以下是文件《unit1 AI-listening material.doc》中内容的中文翻译。

---

### 单元1 听力材料

#### 文章1：BBC推出人工智能工具为听众朗读文章

BBC 正在推出一款新的音频工具，使用人工智能朗读其网站上的文章，语音是一个带有友好、易于理解的北部英国口音的声音。

\*\*主持人：大卫·格林\*\*

BBC 是世界上最知名的广播公司之一。你可能以前听过这个声音。

（BBC广播音效）

\*\*身份不明的广播员#1\*\*：你好，欢迎收听来自BBC世界服务中心的新闻时间，我们从位于伦敦市中心的演播室为你直播。

\*\*格林\*\*：但是，当BBC希望提升其在线音频体验时，他们想要一个比这更随意、更友好的声音。所以他们转向了人工智能。NPR技术记者香农·邦德为我们介绍了他们的最新声音。

\*\*电脑生成的声音\*\*：我是BBC的合成声音，我可以朗读来自bbc.com的文章。

\*\*香农·邦德\*\*：这是我第一次听到这个声音，抱歉，它还没有名字。BBC告诉我，我可以问它任何问题，所以我问它如何工作。

\*\*电脑生成的声音\*\*：这很简单，我将屏幕上的文本读出来。嗯，好吧，可能没有那么简单，后台有很多技术在运作。

\*\*邦德\*\*：BBC与微软的工程师合作，使用机器学习开发了这个声音。

\*\*电脑生成的声音\*\*：他们基于许多小时的人类录音，并进行了精细调整，才创造出你现在听到的声音。很聪明吧？

\*\*邦德\*\*：许多出版商都在尝试将文本转化为语音，以使其网站和应用程序对视力有障碍的人更具可访问性，并在人们忙得没时间坐下来阅读时保持他们的参与。所以BBC做了大量研究，决定舍弃其最著名的特征之一，即被称为女王英语的非常标准的口音。

（BBC广播音效）

\*\*身份不明的广播员#2\*\*：以下是空军部对明天的天气预报。

\*\*邦德\*\*：在网上，BBC希望拥有一个更随意的声音，一个你可以想象和它一起喝酒的声音。

\*\*电脑生成的声音\*\*：我是英国人，所以我说“tomahto”，而你们说“tomayto”。我也来自北部，也就是说不是伦敦人，所以我说“Bath”，而英格兰女王可能会说“Bahth”。

\*\*邦德\*\*：“Bath”，“Bahth”。好吧，这对美国人来说可能听起来没什么大不了的，但在大西洋的另一边，这真的很重要。

\*\*电脑生成的声音\*\*：在英国，北部人以友好著称。我希望我听起来也是这样。

\*\*邦德\*\*：这种语调也使BBC有别于其他新闻组织使用的音频技术。

\*\*克莱尔\*\*：这是《华盛顿邮报》2020年选举结果更新。我是克莱尔，选举AI主持人。

\*\*邦德\*\*：克莱尔完全是公事公办，没有任何戏剧性。而在光谱的另一端是《纽约时报》。

\*\*身份不明的配音演员\*\*：黑人剧院正在迎来一个时刻。谢谢泰勒·佩里，真的。

\*\*邦德\*\*：今年，《纽约时报》收购了一家名为Audm的公司，该公司用专业的配音演员制作音频故事。BBC的目标是找到一个中间地带。以下是其声音朗读的一篇近期故事的样子。

\*\*电脑生成的声音\*\*：但在八个月前办公室暂时关闭时，由于疫情，Domino并没有因为失去每日的企业文化、视野或免费康普茶而感到惆怅。

所以现在，当你考虑打开收音机或播客时，英国广播公司希望你能尝试一个新闻故事或专题。

\*\*邦德\*\*：生活可以很忙碌，所以我可以通过朗读文章来帮忙，让你在同时处理其他事情。你可能需要去跑步，接孩子放学或做晚饭，我相信美国人称之为晚餐。

\*\*邦德\*\*：但是人们真的愿意听一个机器人声音，即使是一个友好的声音吗？我问了写音频行业通讯Hot Pod的Nick Quah。他说这取决于AI能否让你误以为它是一个真人。

\*\*尼克·夸\*\*：你能——（笑）它能否提供一种不感觉机械化的自动信息传递，能让人模糊地相信它是一个亲密的信息来源？

\*\*邦德\*\*：当谈到这个问题时，我们人类仍然比机器人更有优势。只需问问Siri。

\*\*Siri\*\*：香农·邦德，NPR新闻。

---

#### 文章2：刷屏：AI伦理

NPR的米歇尔·马丁与《华盛顿邮报》的德鲁·哈威尔讨论了新AI技术带来的伦理问题。

\*\*主持人：米歇尔·马丁\*\*

我们将在接下来的几分钟里讨论人工智能（AI）方面的发展。本周，特朗普政府在一份草案备忘录中概述了其AI政策，鼓励联邦机构“避免不必要地阻碍AI创新和增长的监管或非监管行动”。在年度技术展示会消费电子展上，美国首席技术官迈克尔·克拉齐奥斯详细阐述了政府的立场，警告说过度监管可能会扼杀行业。但这一立场正值公司宣布一些突破性AI用途之际，包括创建虚假人物的复合图像和进行背景调查。而这些用途正在引发伦理问题。

为了了解更多信息，我们联系了《华盛顿邮报》的德鲁·哈威尔。他现在和我们在一起。德鲁，欢迎你，非常感谢你的加入。

\*\*德鲁·哈威尔\*\*：谢谢你邀请我。

\*\*马丁\*\*：让我们从你写的AI最新发展开始。你写了一种生成虚假人物照片的新技术。这是什么技术，如何运作？

\*\*哈威尔\*\*：基本上，你可以将许多真实人物的图像输入机器，然后它会输出许多看起来非常真实的电脑生成的肖像。这家公司正在向广告商出售这些虚假图像。他们向公司推销的销售理念是：嘿，你想要在多样性上打勾吗？来找我们吧，勾选一下，你可以说我想要所有老年亚洲人的脸，或者年轻白人的脸，或者中年黑人的脸，然后它会输出你想要的任何东西。

但这不是真正的多样性，对吧？所以也许他们有好的意图，但这只是打勾的包容性，不是真实的。而我们也发现，这些创造是基于一定数量的面孔模型，只是模仿它以前见过的东西。

\*\*马丁\*\*：批评者提出的另一个担忧是，这使得某些人更容易创建虚假场景，而人们无法分辨真假。这一直是人们非常关心的问题，这种技术将被用来创建虚假场景，然后将真人嫁接进去，人们无法辨别差异。当你与公司谈论这个问题时，他们怎么说？

\*\*哈威尔\*\*：公司认识到这是一个问题。他们理解这可能会对网上真相和我们理解现实的方式造成侵蚀性影响。但从他们的角度来看，这不是他们的问题。他们认为真正的监管应该来自政府，一个比他们更大的机构，来为整个行业制定一些法律，而不是一次只对一个公司进行监管。但也许他们可以做点什么。我与许多AI研究人员交谈过，他们说，是什么阻止了一家公司在这些图像上加上水印或时间戳等标记，以便人们能够理解他们所看到的不完全是真实的？但现在仍然是狂野西部。这些公司可以在没有任何实际监管的情况下为所欲为。

\*\*马丁\*\*：说到狂野西部的情况，Airbnb 也许有一项新工具的专利，该工具使用AI根据社交媒体帖子和犯罪记录以及可能可用的其他信息评估潜在客人。你能多讲讲这个吗，这引发了哪些伦理担忧？

\*\*哈威尔\*\*：是的，对于Airbnb来说，知道从他们那里租房的顾客是否安全很重要。所以他们的大想法是，我们可以创建一个处理我们能找到的所有在线信息的AI。我们可以设计一个系统，根据专利中的说法，评估这个人有多“马基雅维利主义”（权术主义）？这个人是潜在的精神病患者吗？他们的梦想是能够创建一个人的心理特征档案，然后将好人和坏人区分开。

想想现在网上关于我们每个人的信息。这是一个非常不完整的肖像。而认为一台电脑会开始判断我们所有人复杂的内心生活，这只是一个可怕的命题。

\*\*马丁\*\*：让我们谈谈监管问题。正如我们提到的，特朗普政府发布了一份关于这个问题的草案备忘录。备忘录中写道，引用，“当AI涉及风险时，